

NAZAD, NAZAD, MOME KALINO

Break: // Cm / G / Fm / G / Cm / G / Gm / G (2. Ab G) //

G Cm Ab G
Nazad, nazad, mome Kalino,

Go back, go back, Kalino girl,

G Ab G
Ne odi podir mene,

don't follow after me

// Cm Ab G
če pred nazi ima gora visoka

there is a tall forest before us

G Fm G
ne k'e možeš da ja premineš. //

you won't be able to cross it

G Cm Ab G
K'e se prestora na gorsko pile

I'll turn into a forest bird

G Ab G
i pak pri tebe k'e dojdám

and come to you

// Cm Ab G
gora k'e preletam, pak pri teb k'e dojdám

I'll fly over the forest and come to you

G Fm G
večno tvoja k'e bidam. //

and be yours forever

G Cm Ab G
Nazad, nazad, mome Kalino,

Go back, go back, Kalina girl

G Ab G
Ne odi podir mene,

don't follow after me

// Cm Ab G
če pred nazi ima reka dilboka

there is a deep river before us

G Fm G
ne k'e možeš da ja premineš. //

and you won't be able to cross it

G Cm Ab G
K'e se prestora na mrena riba

I'll turn into a fish

G Ab G
i pak pri tebe k'e dojdám

and come to you

// Cm Ab G
reka k'e preplivam, pak pri teb k'e dojdám

I'll swim across the river and come to you

G Fm G
večno tvoja k'e bidam. //

and I be yours forever

G Cm Ab G
Nazad, nazad, mome Kalino,

Go back, go back, Kalina girl

G Ab G
Ne odi podir mene,

don't follow after me

// Cm Ab G
če jaz si imam žena ubava

I have a beautiful wife

G Fm G
i drebni dečinja. //

and small children

G Cm Ab G
K'e se prestora na tsârna čuma

I'll turn into the black plague

G Ab G
i pak pri tebe k'e dojdám

and come to you

// Cm Ab G
žena k'e umoram, dečinja k'e gledam

I'll kill your wife and look after your children

G Fm G
večno tvoja k'e bidam. //

and be yours forever